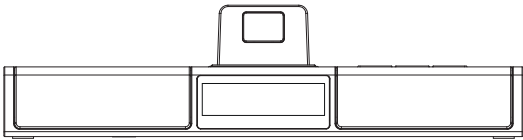




manual de usuario

ARS20i



Es importante leer este manual antes de usar por vez primera su equipo.

Información FCC

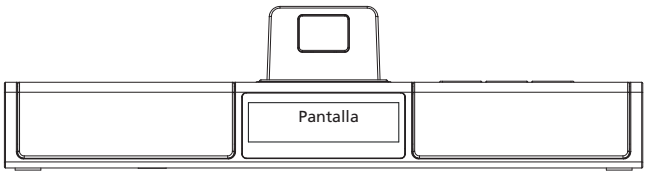
**Información FCC**  
**Nota:** Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

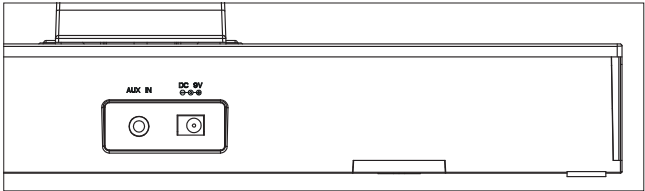
- Reoriente o reubique la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor

Controles generales

Vista frontal



Vista posterior



**DC 9V** – conecta al adaptador de corriente

**AUX IN** – receptáculo de entrada auxiliar



**ADVERTENCIA:** PARA EVITAR PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO O INCENDIO, NO EXPOGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

Alguna de la siguiente información quizá no se aplique a su producto en particular. Sin embargo, como con cualquier producto electrónico, se deben tomar precauciones durante su manejo y uso.

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Tome en cuenta todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua.
- Limpie solamente con un paño seco.
- No bloquee ninguna de las aperturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Proteja el cable de corriente de pisotones o machucones

Antes de comenzar

La primera vez que usted acople su iPhone o iPod touch, se les pedirá descargar la aplicación gratuita “Acoustic Research N-able” de la tienda iTunes. A usted se le recomienda descargar e instalar esta aplicación (justo en su iPad/iPhone/iPod) a disfrutar la amplia variedad de características que están disponibles con la aplicación. Instrucciones sobre cómo usar la aplicación se pueden encontrar en la sección Acerca de, dentro de la aplicación.

- La aplicación es para iPad, iPhone e iPod touch solamente (iOS 3.1.3 o superior).
- Note que la aplicación Acoustic Research N-able debe estar en ejecución y visible para una operación adecuada de todas las características de la aplicación, tales como alarmas personalizadas. Lance la aplicación tocando el icono de la aplicación en su iPad/iPhone/iPod justo antes o justo después de acoplarlo.
- Para más información detallada refiérase a la Guía del Usuario que se encuentra dentro de la aplicación.

particularmente en las clavijas, receptáculos de conveniencia, y en punto donde salen del aparato.

- Use solamente accesorios/aditamentos especificados por el fabricante.
- Use solamente con el carro, soporte, trípode, consola, o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carro, tenga precaución al mover la combinación de carro/aparato para evitar lesión ocasionada por volcadura.
- Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no sea utilizado por largos periodos de tiempo.
- Refiera todo el servicio a personal de servicio calificado. El servicio es requerido cuando el aparato ha sido dañado de alguna forma, tal como daño a la clavija o al cable de corriente, cuando se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o ha sido tirado.



Advertencia sobre el Carro Portátil

- INFORMACION ADICIONAL DE SEGURIDAD**
- El adaptador CA/CD suministrado con este producto está diseñado para estar orientado correctamente en una posición de montaje vertical o en el piso.
  - No use cargadores o adaptadores de corriente no autorizados. Sólo utilice cargadores o adaptadores de corriente que vengan con su producto o que estén listados en la guía del usuario.
  - El aparato no debe quedar expuesto a goteos o salpicaduras de líquidos, y, por lo tanto, no se deben colocar sobre el aparato objetos que contengan líquidos, como por ejemplo vasos.
  - Siempre deje suficiente espacio para ventilación alrededor del producto. No ponga el producto en la cama, alfombra, librero o gabinete que pueda obstruir la corriente de aire a través de aperturas de ventilación.
  - No pongan velas, cigarrillos o cigarrones encendidos encima de producto.
  - Tome precauciones para evitar que caigan objetos dentro del producto.
  - No intente desensamblar el gabinete. Este producto no contiene componentes que requieran servicio por parte del cliente.

- Para instalar la batería:**
1. Remueva el tornillo en la puerta de las baterías en la parte inferior de la unidad.
  2. Deslice la puerta de baterías en la dirección que indica la flecha.
  3. Tome en consideración la polaridad de la batería y coloque dentro una batería CR2025.
  4. Vuelve a colocar la puerta de baterías e instale el tornillo.

**Indicador de falla de corriente**  
Si usted no ha instalado la bacteria de celda de botón en el producto, o si la baterías se agota mientras la corriente CA está desconectada, todos las configuraciones (reloj, preselecciones FM, alarma) se perderán. Después de que la corriente CA sea reconectada, el tiempo en la pantalla LCD parpadeará para indicar que hubo interrupción en la corriente y que usted debe reajustar la configuración de tiempo.

Nota: se recomienda reemplazar las baterías al menos una vez al año aún si no han ocurrido fallas de corriente.

Función despertar

- Ajuste del tiempo para despertar**  
Esta unidad permite establecer 2 tiempos para despertar.
1. Presione **ALARM** una vez para habilitar WAKE 1; presione dos veces para habilitar WAKE 2; presione tres veces para habilitar ambas opciones WAKE 1 y WAKE 2; presione **ALARM** una cuarta vez para inhabilitar ambas opciones para Despertar.
  2. Después de presionar **ALARM** una vez para activar WAKE 1, el icono WAKE 1 (☀, ☔ or 16) parpadeará. Presione y mantenga presionado **ALARM** para entrar al modo de configuración DESPERTAR 1(WAKE 1).
  3. Presione ☀ ó ☔ to set the hour.
  4. Presione **ALARM** para confirmar y luego minuto parpadeará. Presione ☀ ó ☔ para establecer el minuto y presione **ALARM** otra vez para confirmar. Los decrementos o incrementos de tiempo a una velocidad más rápida ocurren cuando usted presione y mantiene presionado el botón.

- La información de señalamiento está ubicada en la parte inferior del aparato.
- Para desconectar completamente la entrada de corriente, el adaptador CA/CD del aparato deberá desconectarse de la toma de corriente.
- El adaptador CA/CD es un dispositivo de desconexión. El adaptador CA/CD no deberá ser bloqueado O deberá ser fácilmente accesible durante el uso para el cual está diseñado.
- No se deberá obstruir la ventilación cubriendo las aperturas de ventilación con elementos tales como periódicos, paños, cortinas, etcétera.
- Ninguna fuente de flama abierta, tal como velas encendidas, deberá colocarse sobre el aparato.
- Se deberá poner atención a los aspectos ambientales al eliminar las baterías.
- El uso del aparato en climas moderados.

ADVERTENCIA: La batería (batería o baterías o paquete de baterías) no deberá ser expuesta a calor excesivo tal como el sol, fuego o similares.

**Medio ambiente**  
Ayude a cuidar el medio ambiente. Le recomendamos que deseche las baterías gastadas en los contenedores especialmente diseñados para ello.

**PRECAUCIÓN**  
Peligro de explosión si la batería es reemplazada en forma incorrecta. Reemplace sólo con el mismo tipo o uno equivalente.

**Información de corriente eléctrica**  
Adaptados CA:  
Entrada: 100 - 240 V CA 50/60 Hz, 0.8 A  
Salida: 9 V CD, 2.1 A

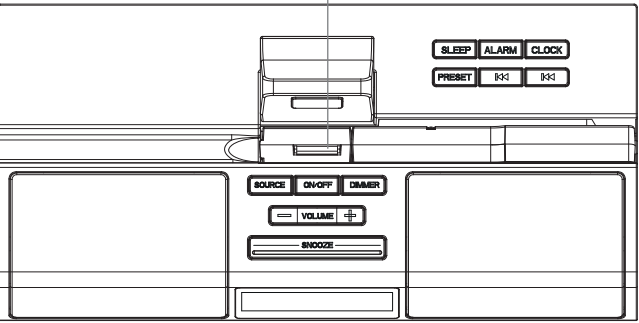
**“Fabricado para iPod”, “Fabricado para iPhone” y “Fabricado para iPad”** significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente al iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que el desarrollador ha certificado que cumple con las normas de desempeño de Apple. Apple no es responsable por la operación de este dispositivo o su cumplimiento con las normas regulatorias y de seguridad.

iPad, iPhone, iPod, iPod clásico, iPod nano e iPod touch son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Por favor tome nota que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar el desempeño inalámbrico.

Controles generales

Vista superior



- SLEEP** – refiérase a la “función Dormir”
- ALARM** – activa o cambia las opciones de alarma
- CLOCK** – entra al modo de ajuste de la hora del reloj
- PRESET** – guarda estaciones de radio como preselecciones o recupera las preselecciones
- ◀◀ ◊ ▶▶ – busca frecuencias de radio; salta o busca archivos de música en iPad/iPhone/iPod; ajusta la hora del reloj
- SOURCE** – selecciona fuentes de sonidos diferentes
- ON/OFF** – enciende la unidad o coloca la unidad en el modo standby
- DIMMER** – ajusta el brillo de la pantalla
- VOLUME +** – ajusta el volumen
- SNOOZE** – apaga momentáneamente la función despertar (9 minutos); apaga el temporizador para dormir actual

Reloj

Usted puede ajustar el reloj sincronizando la unidad con iPad/iPhone/iPod o puede ajustar el reloj manualmente.

- Ajuste del reloj con sincronización de tiempo**
1. Acople el iPad/iPhone/iPod.
  2. Presione y mantenga presionado **CLOCK**.
  3. El tiempo en la pantalla LCD parpadeará por unos cuantos segundos. Su reloj está ahora ajustado.

La hora en su iPhone es suministrada por su servicio de teléfono móvil. La hora en su iPod es suministrada desde iTunes durante la última colección en su computadora. Por favor tome en consideración que es posible tener hasta 59 segundos de diferencia de tiempo entre la unidad y la pantalla del tiempo en su iPhone o iPod.

- Ajuste manual del reloj**
1. Presione **CLOCK**, 12h o 24h se visualizará. Presione ☀ ó ☔ para seleccionar el formato del tiempo y presione **CLOCK** para confirmar.
  2. La hora parpadeará. Presione ☀ or ☔ para ajustar la hora y presione **CLOCK** para confirmar. Entonces el minuto parpadeará. Presione ☀ ó ☔ para ajustar el minuto.
  3. Para guardar y salir de la configuración de reloj, espere unos 5 segundos o presione **CLOCK** para guardar la hora.

- Ajuste del tiempo para despertar**  
Esta unidad permite establecer 2 tiempos para despertar.
1. Presione **ALARM** una vez para habilitar WAKE 1; presione dos veces para habilitar WAKE 2; presione tres veces para habilitar ambas opciones WAKE 1 y WAKE 2; presione **ALARM** una cuarta vez para inhabilitar ambas opciones para Despertar.
  2. Después de presionar **ALARM** una vez para activar WAKE 1, el icono WAKE 1 (☀, ☔ or 16) parpadeará. Presione y mantenga presionado **ALARM** para entrar al modo de configuración DESPERTAR 1(WAKE 1).
  3. Presione ☀ ó ☔ to set the hour.
  4. Presione **ALARM** para confirmar y luego minuto parpadeará. Presione ☀ ó ☔ para establecer el minuto y presione **ALARM** otra vez para confirmar. Los decrementos o incrementos de tiempo a una velocidad más rápida ocurren cuando usted presione y mantiene presionado el botón.

5. Presione ☀ ó ☔ para seleccionar las fuentes para despertar:
  - ☀ – Wake 1 con alarma
  - ☔ – Wake 1 con radio
  - 16 – Wake 1 con iPad/iPhone/iPodPresione **ALARM** para confirmar.
6. Presione ☀ ó ☔ para seleccionar el volumen de alarma desde 00 a 31 y presione **ALARM** para confirmar.  
**Si selecciona Despertar con Alarma (☀, ☔) :**
  - Asegúrese de establecer el nivel de volumen suficientemente alto para que le despierte.**Si selecciona Despertar con RADIO (☔, ☔) :**
  - Usted despertará con la estación de radio que sintonizó más recientemente.
  - Ajuste el volumen a su nivel preferido.

7. Después de establecer WAKE 1, presione **ALARM** dos veces para habilitar WAKE 2. Cuando el icono WAKE 2 esté parpadearando, presione y mantenga presionado **ALARM** para entrar al modo de ajuste WAKE 2. Siga del paso 3 al 6 para establecer la opción de DESPERTAR 2 (WAKE 2).

**Para apagar la función despertar**  
**Para silenciar momentáneamente la función despertar:**

- Presione **SNOOZE**. La alarma sonará otra vez cuando el período dormirar (9 minutos) termine.

**Para detener la función despertar:**

- Presione **ON/OFF**. La alarma se active la nuevamente al día siguiente a la misma hora.

**Para inhabilitar completamente la función despertar:**



- Presione **ALARM** repetidamente hasta que ningún indicador del despertar correspondiente (☀, ☔, 16 or ☔, ☔, 26) se muestra en la pantalla.

**Dormitar**  
Esta operación permite tiempo para dormir extra después de que la función despertar esté activa. El período “quieto” es de 9 minutos. La función dormirar puede usarse repetidamente hasta una hora. Después de esto, la función despertar sea apagará hasta el siguiente día.

## Función dormir

En el modo dormir, el modo radio, iPod o AUX puede establecerse para funcionar por un cierto período de tiempo antes de apagarse automáticamente.

### Para establecer la hora para dormir:

- Presione **SLEEP** repetidamente para moverse entre las opciones del tiempo disponible para dormir (90 min, 60 min, 30 min, 15 min y OFF).
- El icono  parpadeará mientras se efectúa la selección.
- Cuando el tiempo para dormir preferido esté seleccionado, libere **SLEEP** y espere unos 5 segundos, el tiempo para dormir está establecido ahora.
- El icono  se ilumina en la pantalla.

### Para cambiar o checar el tiempo remanente en modo dormir:

- Presione **SLEEP** una vez para checar el tiempo para dormir remanente. Presione **SLEEP** repetidamente para seleccionar otro tiempo para dormir.

### Para apagar la unidad antes del tiempo preestablecido

- Para apagar la unidad antes del tiempo preestablecido, presione **ON/OFF** o presione **SNOOZE**.


### Para inhabilitar el temporizador para dormir

- Para inhabilitar el temporizador para dormir y mantener la unidad reproduciendo, presione **SLEEP** repetidamente hasta que OFF se visualice.

## Radio

### Para escuchar el radio

#### Para encender o apagar el radio:

- Presione ON/OFF. Si usted ha seleccionado el modo AUX o iPod, entonces presione SOURCE para seleccionar radio.
- El icono de modo radio () se ilumina en la pantalla.
- Presione **ON/OFF** para apagar el radio, o presione **SOURCE** para seleccionar el modo AUX o iPod.

#### Para sintonizar frecuencia:

- Press **⏮** or **⏭** . The selected frequency shows on the display.
- Press and hold to automatically search for the next available station.

### Antena

Extienda la antena FM en el panel posterior para obtener la mejor recepción.

Al sintonizar estaciones FM, usted puede notar que la estación que está sintonizando puede estar bien sintonizada en dos o tres puntos cercanos. Sintonice siempre cuidadosamente en el punto más alto y claro.

### Preselecciones de estación

#### Para guardar una estación como preselección:

- Sintonice una estación de radio.
- Presione y mantenga presionado **PRESET**.
- Una ubicación de preselección disponible (por ejemplo *P 1*) se muestra en la pantalla.
- Presione **⏮** ó **⏭** para seleccionar una ubicación de preselección de su preferencia (1-10).
- Presione **PRESET** para confirmar.
- Usted puede guardar hasta 10 estaciones de preselección.

#### Para recuperar una estación de preselección:

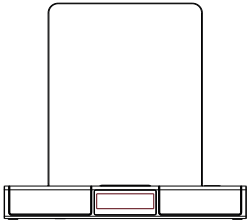
n modo radio, presione **PRESET**. La última ubicación de preselección seleccionada (por ejemplo *P 1*) se mostrará en la pantalla. Presione **⏮** ó **⏭** para seleccionar una estación de preselección. Después de tres segundos, el canal de radio seleccionado comenzará a reproducir.

## iPad/iPhone/iPod

### Para escuchar al iPod/iPhone

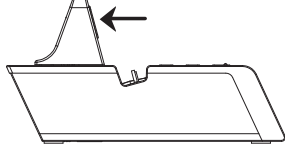
#### Para conectar iPad/iPhone/iPod:

Acople su iPad/iPhone/iPod verticalmente.



Alternativamente, usted puede acoplar su iPad en forma horizontal .

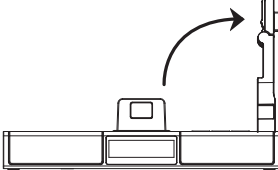
- Mueva la pieza del soporte posterior hacia atrás.



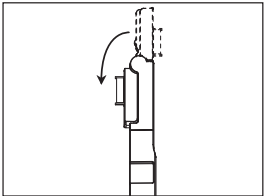
Al mover la pieza de soporte posterior se recomienda que usted use las dos manos para asegurar una fuerza uniforme durante el movimiento. Tenga cuidado de no aplicar fuerza a la pantalla del reloj al mover la pieza de soporte posterior ya que esto puede dañar la pantalla.



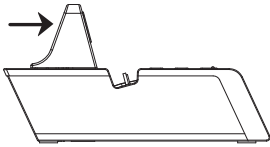
- Coloque el vaso.



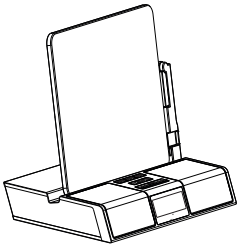
- Gire el conector abajo y asegúrelo.



- Asegúrese de mover la pieza de soporte posterior hacia adelante. El acoplamiento cuando la pieza de soporte posterior no está en la posición correcta causará tensión innecesaria, posiblemente dañando su conector.




- Coloque su iPad horizontalmente en el hueco y conecte el conector a su iPad.



- Para remover su iPad, repita el paso 1y luego desconecte su iPad del conector. Desbloquee el conector y ponga el brazo de regreso a su posición original.

#### Para seleccionar el modo iPod:

- Presione **SOURCE** para seleccionar el modo iPod.
- El icono del modo iPod parpadeará () .
- La reproducción del iPad/iPhone/iPod comienza automáticamente.

#### Para controlar la reproducción:

- Presione **⏮** ó **⏭** para saltar al archivo previo o siguiente.

- Presione y mantenga presionado **⏮** ó **⏭** para buscar hacia atrás o hacia adelante.

#### Para cargar del iPod/iPhone:

- Usted puede cargar la batería de su iPad/iPhone/iPhone a través del acoplador universal para iPad/iPhone/iPod mientras la unidad está apagada (modo standby) o en el modo AUX, Radio o iPod. El control de carga deberá ser operado en el iPad/iPhone/iPod.

## iPad/iPhone/iPod



Fabricado para:

- iPad 16GB, 32GB, 64GB
- iPhone 4 16GB, 32GB
- iPhone 3GS 8GB, 16GB, 32GB
- iPhone 3G 8GB, 16GB
- iPhone 4GB, 8GB,16GB
- iPod touch 4a generación 8GB, 32GB, 64GB
- iPod touch 3a generación 32GB, 64GB
- iPod touch 2a generación 8GB, 16GB, 32GB
- iPod touch 1a generación 8GB, 16GB, 32GB
- iPod nano 6a generación 8GB, 16GB
- iPod nano 5a generación 8GB o 16GB
- iPod nano 4a generación (video) 8GB, 16GB
- iPod nano 3ra generación (video) 4GB, 8GB
- iPod nano 2a generación (aluminio) 2GB, 4GB, 8GB
- iPod nano 1GB, 2GB o 4GB

## Puente auxiliar

### Para seleccionar el modo auxiliar:

- Conecte su fuente auxiliar (por ejemplo, reproductor mp3) al receptáculo de entrada AUX en la parte posterior de la unidad con un cable de audio (no suministrado).
- Presione **SOURCE** para seleccionar el modo AUX. La palabra “**AUX**” se iluminará.
- Ajuste el reproductor auxiliar al volumen de rango medio y ajuste el volumen maestro en la unidad. No suba el volumen del reproductor auxiliar demasiado alto ya que esto puede afectar la calidad del sonido. Para otras operaciones de reproducción, contrólelas en su reproductor auxiliar.

Presione **DIMMER** repetidamente para ajustar el nivel de brillo o apagar la luz del fondo.

Cuando la unidad vuelva a ser conectada a la corriente CA, la luz del fondo de la pantalla será reajustada. Usted puede presionar **DIMMER** para ajustar otra vez el nivel de brillo.

## Garantía limitada

### Garantía Limitada de 12 Meses Aplica a los productos AR con Acoplador

AUDIOVOX ACCESSORIES CORP. (la Compañía) garantiza al comprador al menudeo original de este producto que en el caso de que se compruebe que este producto o alguna parte del mismo, bajo condiciones y uso normales, sea defectuoso en material o mano de obra en un plazo de doce meses desde la fecha de compra original, tal(es) defecto(s) será(n) reparado(s) o reemplazado(s) con producto reacondicionado (a opción de la Compañía) sin cargo por las partes y la labor de reparación.

Para obtener el reemplazo o reparación dentro de los términos de esta Garantía, el producto debe ser entregado con prueba de cobertura de la garantía (por ejemplo, la nota de venta fechada), especificación de defecto(s), flete prepagado, a la Compañía en la dirección que se muestra más adelante.

Esta Garantía no se extiende a la eliminación de ruido o estática generados externamente, a la corrección de problemas de antenas, interrupciones/pérdida de transmisión o de servicio de internet, a costos incurridos por instalación, remoción o reinstalación de producto, a

corrupciones causadas por virus de computadoras, spyware u otro malware, a pérdida de medios, archivos, datos o contenido, o a daño a cintas, discos, tarjetas o dispositivos de memoria removibles, bocinas, accesorios, computadoras, periféricos de computadora, otros reproductores de medios, redes en el hogar o sistemas eléctricos en vehículos.

Esta Garantía no aplica a algún producto o parte del mismo que, en opinión de la Compañía, haya sufrido o haya sido dañado mediante alteración, instalación inadecuada, mal manejo, mal uso, negligencia, accidente, o por la remoción o eliminación de etiqueta(s) con el número de serie de fábrica/ código de barras. LA EXTENSIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO PROVISTOS ANTERIORMENTE Y, EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR POR EL PRODUCTO.

Esta Garantía substituye todas las otras garantías o responsabilidades específicas. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD PARA COMERCIALIZACIÓN, ESTARÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA

ESCRITA. CUALQUIER ACCIÓN POR VIOLACIÓN DE ALGUNA GARANTÍA BAJO LA PRESENTE, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD PARA COMERCIALIZACIÓN DEBE SER PRESENTADA DENTRO DE UN PERIODO DE 24 MESES DESDE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR ALGÚN DAÑO CONSECUENCIAL O INCIDENTAL POR LA VIOLACIÓN DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA. Ninguna persona o representante está autorizado para asumir por parte de la Compañía alguna responsabilidad distinta que lo expresado en este documento en relación con la venta de este producto.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daño consecuencial o incidental, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser aplicables a usted. Esta Garantía le otorga derechos legales específicos y puede ser que usted tenga también otros derechos que varíen de estado a estado.

### Recomendaciones antes de enviar su producto para una reclamación en garantía:

- Empaque apropiadamente su unidad. Incluya cualquier control remoto, tarjetas de memoria, cables, etc. que fueron originalmente suministrados con el producto. Sin embargo NO regrese baterías removibles, incluso si las baterías fueron incluidas con la compra original. Recomendamos usar los materiales de empaque y la caja originales. Envíe a la dirección que se muestra a continuación.
- Tome nota de que el producto será regresado con las configuraciones predeterminadas de fábrica. El cliente será responsable de restaurar cualquier configuración de su preferencia personal.

**Audiovox Electronics Corp.**  
**Atn: Departamento de Servicio.**  
**150 Marcus Blvd.**  
**Hauppauge N.Y. 11788**

1-800-645-4994

Para clientes en Canadá, favor de enviar a:

Audiovox Return Centre  
c/o Genco  
6685 Kennedy Road,  
Unit#3, Door 16,  
Mississauga, Ontario  
L5T 3A5

Las ilustraciones contenidas dentro de esta publicación son para propósitos de ilustración solamente y están sujetas a cambio.

Las descripciones y las características presentadas en este documento son dadas a modo de indicación general y no de garantía. Con el fin de proporcionarle la más alta calidad de producto posible, nos reservamos el derecho a hacer mejoras o modificaciones sin previo aviso.

Visite <http://store.audiovox.com> donde encontrará los mejores accesorios para sus productos.



For Customer Service  
Visit Our Website At  
[www.acoustic-research.com](http://www.acoustic-research.com)  
Product Information, Photos,  
FAQ's, Owner's Manuals

© 2011 Audiovox Accessories Corporation  
111 Congressional Blvd., Suite 350  
Carmel, IN 46032  
Marca(s) ® Registrada(s)  
Impreso en China